

Base Cabinet Armoire de Base Gabinete de Base

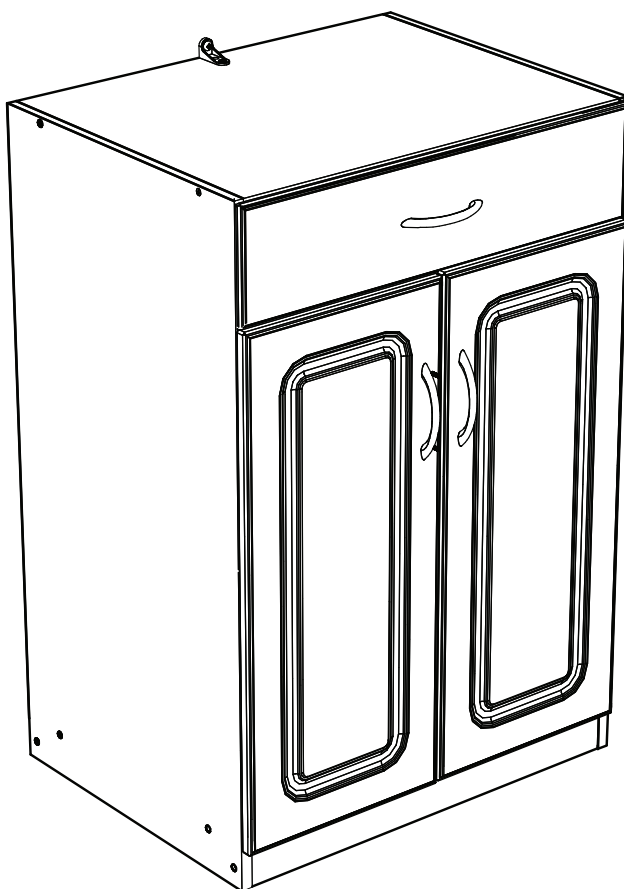
INSTALLATION INSTRUCTIONS

DIRECTIVES D'INSTALLATION

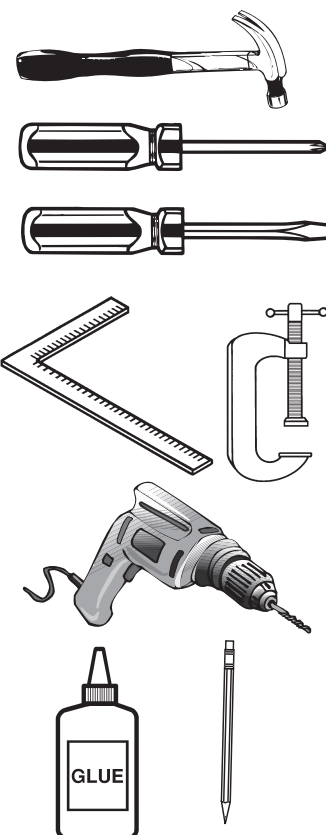
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

BEFORE BEGINNING | AVANT DE COMMENCER | ANTES DE EMPEZAR

- Please read all instructions carefully.
- Familiarize yourself with all parts (see "PARTS") and check quantities.
- Follow all safety precautions (see "SAFETY PRECAUTIONS").
- Prière de lire avec soin toutes les directives fournies.
- Se familiariser avec les pièces nécessaires à l'installation (voir « PIÈCES ») et vérifier les quantités présentes.
- Respecter toutes les consignes de sécurité (voir « CONSIGNES DE SÉCURITÉ »).
- Lea todas las instrucciones cuidadosamente.
- Familiarícese con todas las piezas (VEA "PIEZAS") y verifique las cantidades.
- Siga todas las precauciones de seguridad (vea "PRECAUCIONES DE SEGURIDAD").



**What you will need:
Vous aurez besoin de :
Va a necesitar:**



CLOSETMAID®

© ClosetMaid Corporation 2011 | Ocala, FL 34471 | 1-800-874-0008 | www.closetmaid.com

01-59492 05/11



EMERSON

12140

⚠ WARNING

- This unit contains small parts which could be a choking hazard for small children. Children should be under adult supervision at all times or serious injury could occur.
- Always unload unit prior to moving the unit. The weight of personal belongings can cause the unit to become unstable and either tip or collapse. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- Do not overload unit. If any shelf, top, or bottom of unit bows or bends, it is overloaded. The shelf, top, or bottom could collapse and cause serious bodily injury and/or damage to personal belongings.
- Do not climb or step on the unit. The unit may become unstable and either tip or collapse. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- Do not mount or attach anything to the sides, rear or front of the unit as this can create a force which can cause the unit to tip. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- After mounting of the cam posts and dowels to the panels, be careful to not hit the cam posts and dowels prior to final assembly as damage can occur to the mounting of the parts. This may cause the unit to not assemble correctly and create an unstable unit. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- Do not stack units. Stacking of units can cause an unsafe tip-over hazard which may cause serious bodily injury and/or damage to personal belongings.
- Do not hang this unit on the wall. The product structure is not designed for wall hanging. Serious bodily injury, damage to personal belongings, and/or damage to the wall may occur.
- Secure finished unit to wall stud using L-Bracket and Wall Screw (#10 x 1-1/2") provided. If wall stud is not accessible, consult your local hardware store for appropriate mounting hardware. Failure to do so may create an unsafe tipping hazard that could lead to serious bodily injury and/or damage to personal belongings.
- Follow proper safety procedures when using power tools and ladders (when applicable).
- **We recommend you protect your work surface during assembly to prevent scratching or damage to table tops, wood floors, etc.**

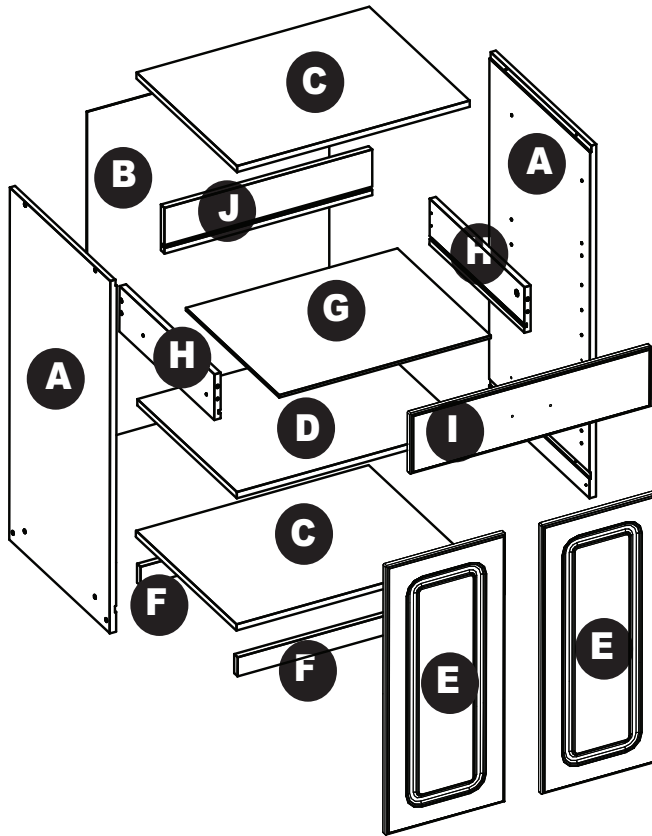
⚠ MISE EN GARDE


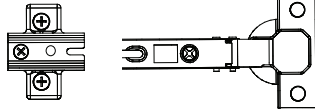


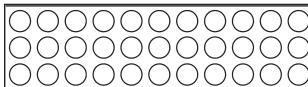



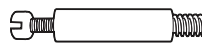





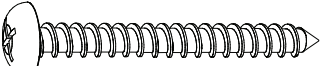
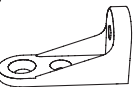


- Ce module contient de petites pièces avec lesquelles de petits enfants peuvent s'étouffer. Les enfants doivent toujours être sous la surveillance constante d'adulte faute de quoi des blessures graves peuvent se produire.
- Toujours vider le module avant de le déplacer. Le poids des effets personnels qui s'y trouvent peut causer l'instabilité du module et le faire basculer ou s'affaisser. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ne pas surcharger les modules. Lorsqu'une étagère ou encore le haut ou le bas d'un module plie ou arque, cela indique une surcharge. L'étagère ou les panneaux supérieur ou inférieur pourraient s'affaisser, provoquant des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ne pas grimper ou se tenir debout ou assis sur le module. Le module risque de devenir instable et basculer ou s'affaisser. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ne rien ancrer ou fixer sur les côtés, l'arrière ou l'avant du module, car cela pourrait le faire basculer. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou des dommages matériels.
- Après avoir fixé les boulons à tige et goujons aux panneaux, prendre soin d'éviter de les cogner avant le montage final, car cela risquerait d'endommager l'installation des pièces. Cela risque d'empêcher le montage adéquat du module et d'en causer l'instabilité. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ne pas empiler les modules! L'empilage des modules peut causer le basculement des panneaux, provoquant des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ne pas suspendre ce module au mur. La structure de ce produit n'est pas conçue pour suspendre au mur. Cela pourrait provoquer des blessures graves, des dommages matériels ou endommager le mur.
- Fixer le module ouvert au montant de charpente à l'aide du Support en L et de la Vis Murale (n° 10 x 3,8 cm) fournis. Lorsqu'aucun montant de charpente n'est accessible, consulter une quincaillerie locale pour obtenir la quincaillerie d'installation qui convient. Négliger de le faire peut provoquer un danger de basculement susceptible d'occasionner des blessures graves ou des dommages matériels.
- Respecter toutes les consignes de sécurité lors de l'utilisation d'outils à moteur et d'échelles (le cas échéant).
- **Nous recommandons de protéger la surface de travail durant le montage afin d'éviter d'égratigner ou d'endommager les dessus de table, plancher de bois, etc.**

⚠ ADVERTENCIA

- Este producto contiene piezas pequeñas que pueden causar peligro de asfixia a niños pequeños. Los niños deben estar bajo la supervisión de un adulto en todo momento, de lo contrario pueden ocurrir lesiones graves.
- Vacíe siempre la unidad antes de moverla de lugar. El peso de los objetos personales puede resultar en que la unidad quede inestable, se vuelque o colapse pudiendo causar lesiones personales graves y / o daños a los objetos personales.
- No sobrecargue la unidad. Si cualquier repisa o la parte superior o inferior de la unidad se arquea, está sobrecargada. La repisa o la parte superior o inferior puede colapsarse, causando lesiones corporales graves y/o daños a objetos personales.
- No escale o suba a la unidad. La unidad puede resultar inestable y puede volcarse o colapsar pudiendo causar lesiones graves personales y daños a los objetos personales.
- No instale o fije nada a los laterales de la unidad o partes delantera o trasera ya que puede crear peso y resultar en que la misma se vuelque pudiendo causar lesiones graves personales y daños a los objetos personales.
- Una vez instalados los postes de leva y las espigas a los paneles, tenga cuidado de no golpear los postes de leva y las espigas antes de terminar la instalación completa ya que las piezas pueden sufrir daños. El no instalar este producto correctamente puede resultar en que el mismo quede inestable pudiendo causar lesiones graves personales y daños a los objetos personales.
- No apile las unidades. Las unidades apiladas pueden volcarse y sufrir daños pudiendo causar lesiones graves personales y daños a los objetos personales.
- No cuelgue esta unidad a la pared. La estructura del producto no está diseñada para colgarse en la pared. Puede ocurrir lesiones personales graves y daños a los objetos personales y / o a la pared.
- Fije la unidad acabada al montante de la pared usando el Soporte en forma de L y el Tornillo de Pared (#10 x 3,8 cm) incluidos. Si no se puede acceder al montante de la pared, visite su ferretería local para los herrajes de instalación apropiados. El no instalar este producto correctamente podría resultar en que la unidad se vuelque y en lesiones corporales graves y/o daños a objetos personales.
- Siga los procedimientos de seguridad adecuados al usar herramientas eléctricas y escaleras (si resulta necesario).
- **Recomendamos que proteja su área de trabajo durante el ensamblaje para no rayar las superficies de las mesas, pisos de madera, etc.**

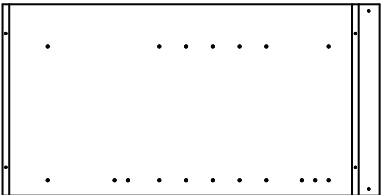

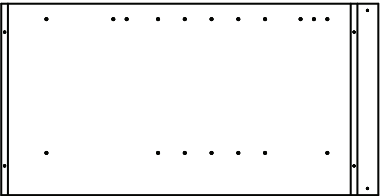
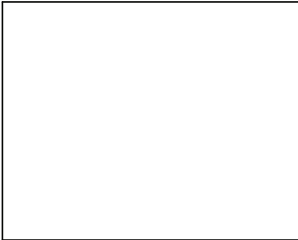
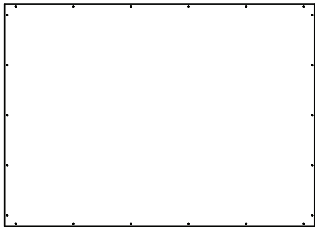
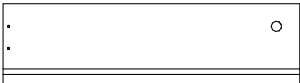

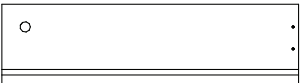

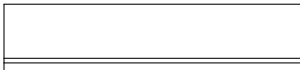
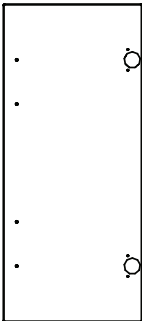
PARTS | PIÈCES | PIEZAS



<div>AA</div> <div>99202</div> <div></div> <div>euro screw (8) vis européenne (8) tornillo euro (8)</div>	<div>BB</div> <div>51682/51681</div> <div></div> <div>frame hinge/door hinge (4) charnière de cadre/de porte bisagra de la estructura/bisagra de la puerta (4)</div>	<div>CC</div> <div>51458</div> <div></div> <div>#8 x 5/8" flathead screw (8) vis n° 8 x 16 mm à tête plate (8) tornillo de cabeza plana #8 x 16 mm (8)</div>	<div>DD</div> <div>51463</div> <div></div> <div>#6 x 1-1/2" flathead screw (16) vis n° 6 x 3,8 cm à tête plate (16) tornillo de cabeza plana #6 x 3,8 cm (16)</div>		
<div>EE</div> <div>51539</div> <div></div> <div>screw cover sheet (1) feuille de capuchons de vis (1) lamina protectora para tornillos (1)</div>	<div>FF</div> <div>50529</div> <div></div> <div>nail (22) clou (22) clavo (22)</div>	<div>GG</div> <div>50510</div> <div></div> <div>cam lock (2) boulon à verrou (2) cierre de leva (2)</div>	<div>HH</div> <div>50514</div> <div></div> <div>dowel (2) goujon (2) espiga (2)</div>	<div>II</div> <div>50511</div> <div></div> <div>cam post (2) boulon à tige (2) poste de leva (2)</div>	
<div>JJ</div> <div>81730</div> <div></div> <div>handle screw (6) vis de la poignée (6) tornillo de la manija (6)</div>	<div>KK</div> <div>51656</div> <div></div> <div>shelf support (4) support d'étagère (4) soporte de repisa (4)</div>	<div>LL</div> <div>51538</div> <div></div> <div>hole plug (4) capuchon (4) tapón (4)</div>	<div>MM</div> <div>81423</div> <div></div> <div>drawer glides (2) glissières de tiroir (2) mecanismos de deslizamiento del cajón (2)</div>		<div>NN</div> <div>51630</div> <div></div> <div>handle (3) poignée (3) manija (3)</div>
<div>OO</div> <div>81721</div> <div></div> <div>wall screw - panhead (1) vis murale - tête cylindrique bombée (1) tornillo de cabeza redonda de pared (1)</div>	<div>PP</div> <div>50523</div> <div></div> <div>L-bracket (1) support en L (1) soporte en forma de L (1)</div>	<div>QQ</div> <div>81719</div> <div></div> <div>#10 x 1/2" flathead screw (1) vis n° 10 x 12 mm à tête plate (1) tornillo de cabeza plana #10 x 12 mm (1)</div>	<div>RR</div> <div>99423</div> <div></div> <div>door bumper (4) butoir de porter (4) parachoques de la puerta (4)</div>		

A 41476 (L)/41477 (R) side panel (2) panneau latéral (2) panel lateral (2)	B 60119 back panel (1) panneau arrière (1) panel trasero (1)	C 40683 fixed shelf (2) étagère fixe (2) repisa fija (2)	D 40695 adjustable shelf (1) étagère réglable (1) repisa ajustable (1)	E 40691 door (2) porte (2) puerta (2)	F 50660 kick plate (2) garde-pieds (2) placa inferior (2)	G 41480 drawer bottom (1) fond du tiroir (1) parte inferior del cajón (1)	H 41464(L)/41465(R) drawer side (2) côté du tiroir (2) lado del cajón (2)	I 41478 drawer front (1) avant du tiroir (1) parte delantera del cajón (1)	J 41466 drawer back (1) arrière du tiroir (1) parte trasera del cajón (1)
--	--	--	--	---	---	---	---	--	---

PART IDENTIFICATION | IDENTIFICATION DES PIÈCES | IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS

<div><div>A</div><div></div><div>LEFT SIDE PANEL PANNEAU LATÉRAL DE GAUCHE PANEL LATERAL IZQUIERDO</div></div>	<div><div>F</div><div></div></div>	<div><div>A</div><div>side panel (2) panneau latéral (2) panel lateral (2)</div></div>
<div><div>B</div><div></div><div>RIGHT SIDE PANEL PANNEAU LATÉRAL DE DROITE PANEL LATERAL DERECHO</div></div>	<div><div>G</div><div></div></div>	<div><div>B</div><div>back panel (1) panneau arrière (1) panel trasero (1)</div></div>
<div><div>C</div><div></div></div>	<div><div>H</div><div></div><div>R</div></div>	<div><div>C</div><div>fixed shelf (2) étagère fixe (2) repisa fija (2)</div></div>
<div><div>D</div><div></div></div>	<div><div>I</div><div></div><div>L</div></div>	<div><div>D</div><div>adjustable shelf (1) étagère réglable (1) repisa ajustable (1)</div></div>
<div><div>E</div><div></div></div>	<div><div>J</div><div></div></div>	<div><div>E</div><div>door (2) porte (2) puerta (2)</div></div>
<div><div>F</div><div></div></div>		<div><div>F</div><div>kick plate (2) garde-pieds (2) placa inferior (2)</div></div>
		<div><div>G</div><div>drawer bottom (1) fond du tiroir (1) parte inferior del cajón (1)</div></div>
		<div><div>H</div><div>drawer side (2) côté du tiroir (2) lado del cajón (2)</div></div>
		<div><div>I</div><div>drawer front (1) avant du tiroir (1) parte delantera del cajón (1)</div></div>
		<div><div>J</div><div>drawer back (1) arrière du tiroir (1) parte trasera del cajón (1)</div></div>

HELPFUL HINTS | CONSEILS UTILES | CONSEJOS PRÁCTICOS

Use these helpful hints to ensure proper assembly. Review and refer back to these hints when prompted to do so in an assembly step.

We recommend you protect your work surface during assembly to prevent scratching or damage to table tops, wood floors, etc.

Suivre ces conseils utiles pour assurer une installation sûre et adéquate. Revenir à ces conseils lorsque c'est indiqué lors des étapes de montage.

Nous recommandons de protéger la surface de travail durant le montage afin d'éviter d'égratigner ou d'endommager les dessus de table, plancher de bois, etc.

Use estos consejos prácticos para asegurarse de una instalación apropiada. Lea y revise de nuevo estos consejos cuando se le indique en los pasos de instalación.

Recomendamos que proteja su área de trabajo durante el ensamblaje para no rayar las superficies de las mesas, pisos de madera, etc.

DOOR HINGES

The door hinge may be packaged together as one unit. You must separate the hinge parts to install.

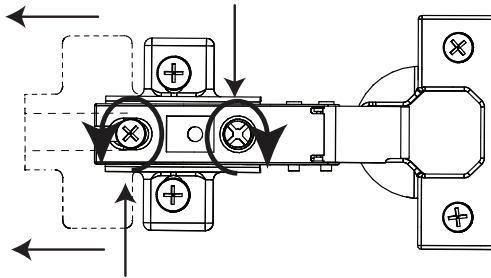
CHARNIÈRES DE PORTE

La charnière peut être emballée comme une seule pièce. Il faut séparer la charnière en deux sections pour l'installer.

BISAGRAS DE PUERTA

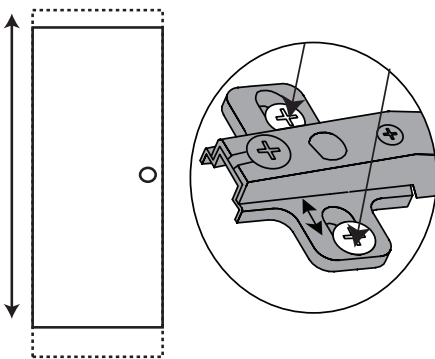
La bisagra de puerta puede venir de fábrica como una sola unidad. Debe separar las piezas de la bisagra para su instalación.

**TURN THIS SCREW CLOCKWISE TO LOOSEN!
TOURNER CETTE VIS DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE POUR DESSERRER!
¡GIRE ESTE TORNILLO EN DIRECCIÓN DE LAS MANIJAS DEL RELOJ PARA AFLOJARLO!**

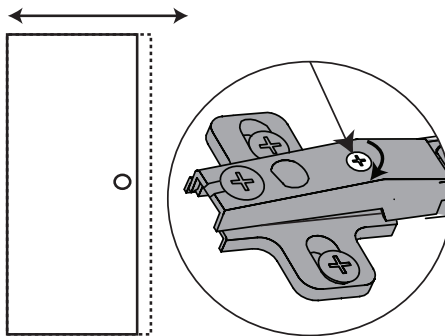


**LOOSEN THIS SCREW FULLY- BUT DO NOT REMOVE!
DESSERRER COMPLÈTEMENT CETTE VIS, MAIS SANS LA RETIRER!
¡AFLOJE COMPLETAMENTE ESTE TORNILLO – PERO NO LO quite!**

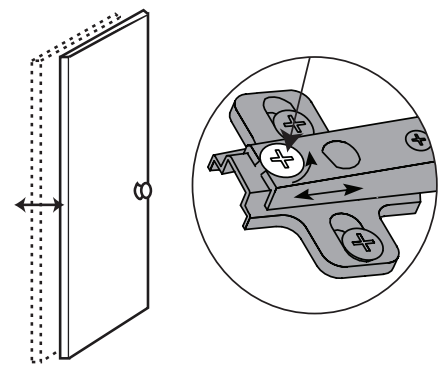
If door needs to be adjusted, see below to adjust hinges accordingly. Adjust doors with doors open, then close to check alignment. Repeat as necessary.



S'il est nécessaire d'ajuster la porte, voir les directives ci-dessous pour régler les charnières en conséquence. Régler les portes alors qu'elles sont ouvertes, puis fermer pour vérifier l'alignement. Répéter au besoin.



Si la puerta necesita ser ajustada vea a continuación cómo ajustar las bisagras. Ajuste las puertas cuando estén abiertas, luego ciérralas para verificar si están alineadas. Si resulta necesario, repita los pasos.



Hardware quantities may vary, depending upon your model. Please check hardware quantities carefully in each step.

Le nombre de pièces de quincaillerie peut varier selon le modèle. Prière de vérifier soigneusement les quantités de pièces à chaque étape.

La cantidad de los herrajes puede variar, según el modelo. Verifique con cuidado la cantidad de los herrajes en cada paso.

PART IDENTIFICATION

Use "PART IDENTIFICATION" and exploded view (on previous page) to identify parts!

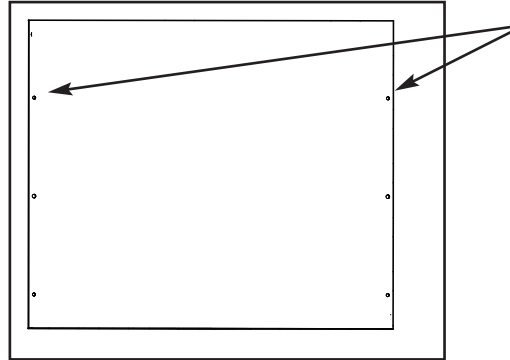
Utiliser l'« IDENTIFICATION DES PIÈCES » et le schéma éclaté (à la page précédente) pour identifier les pièces!

¡Use la "IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS" y la perspectiva ampliada (en la página anterior) para identificar las piezas!

- Note overall shape of part.
- Remarquer la forme générale de chaque pièce.
- Vea la forma de las piezas en general.

IDENTIFICATION DES PIÈCES

FRONT VIEW VUE AVANT VISTA DELANTERA

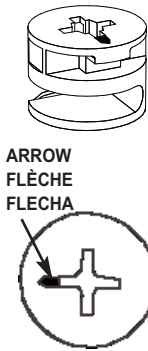


IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS

- Count and locate holes in each part.
- Compter et localiser les trous de chaque pièce.
- Cuente y ubique los agujeros de cada pieza.

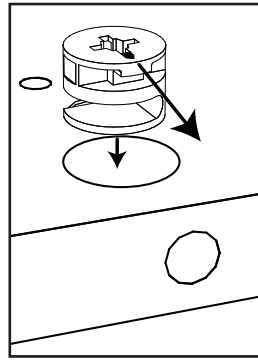
INSTALLING CAM LOCKS

- Identify arrow on head. Look closely.
- Identifier la flèche sur la tête. Examiner attentivement.
- Identifique la flecha en la cabeza. Búsquela detenidamente.



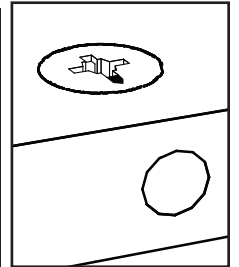
INSTALLER LES BOULONS À VERROU

- Arrow **MUST** point toward hole in edge of panel.
- La flèche **DOIT** pointer vers le trou de la bordure du panneau.
- La flecha **DEBE** apuntar hacia el agujero en el borde del panel.



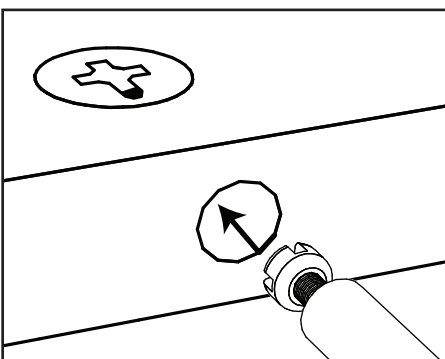
INSTALACIÓN DEL CIERRE DE LEVA

- Push cam lock all the way down into hole.
- Pousser le boulon à verrou entièrement dans le trou.
- Empuje hasta el fondo el cierre de leva en el agujero.

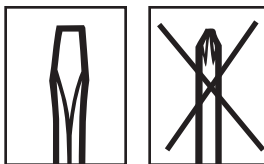


TIGHTENING CAM LOCKS

- Assure cam lock arrow points to hole and push cam post into hole.
- S'assurer que la flèche du boulon à verrou pointe vers le trou et pousser le boulon à tige dans le trou.
- Asegúrese de que la flecha del cierre de leva apunte al agujero y empuje el poste de leva en el agujero.



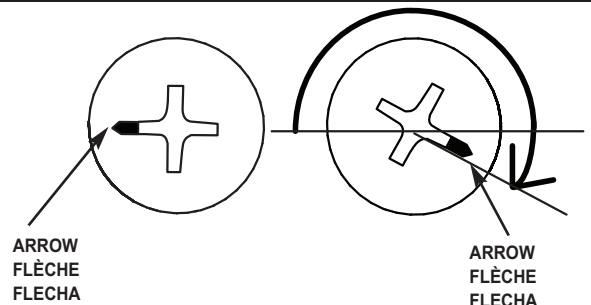
RESSERRER LES BOULONS À VERROU



- Use a Flathead screwdriver to turn cam lock.
- Utiliser un tournevis à tête plate pour resserrer le boulon à verrou.
- Use un destornillador de cabeza plana para girar el cierre de leva.

APRETAR EL CIERRE DE LEVA

- Turn camlock until **fully** tightened (slightly **OVER** half around).
- Tourner le boulon à verrou jusqu'à ce qu'il soit **entièrement** resserré (un peu **PLUS** d'un demi-tour).
- Gire el cierre de leva hasta que quede **completamente** apretado (un poco **MÁS** de media vuelta).



INSTALLING L-BRACKET

There are several "key points" to L-bracket installation step. Please review the drawings and comments below, as well as the assembly steps provided.

**All units must be fastened to the wall.
Always mount L-bracket to a wall-stud.**

INSTALLATION DU SUPPORT EN L

Cette installation comprend quatre étapes essentielles. Prière de consulter les schémas et commentaires ci-dessous ainsi que les étapes de montage décrites.

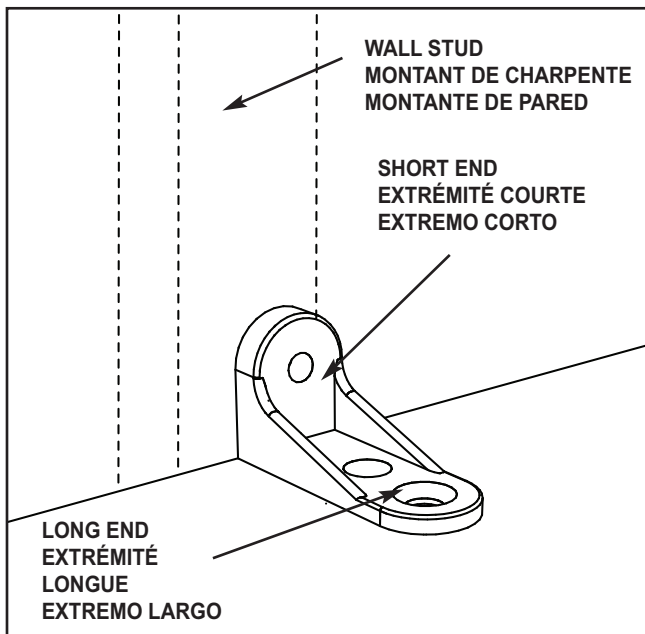
**Tous les modules doivent être attachés au mur.
Toujours fixer le support en L sur un montant de charpente.**

INSTALACIÓN DEL SOPORTE EN FORMA DE L

Existen varios "puntos clave" para este paso de la instalación. Revise los dibujos y comentarios a continuación, además de los pasos del ensamblaje incluidos.

**Todas las unidades deben fijarse a la pared.
Instale siempre el soporte en forma de L al montante de pared.**

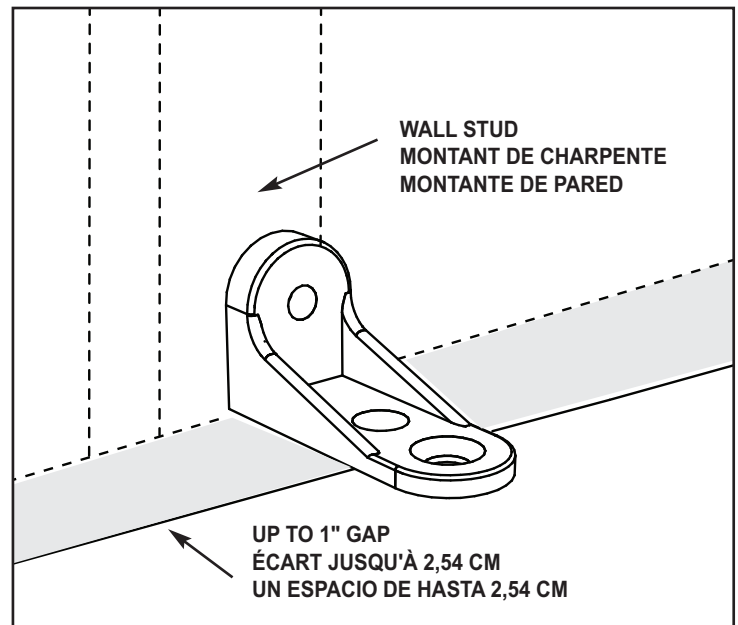
**WHICH END?
QUELLE EXTRÉMITÉ?
¿QUÉ EXTREMO?**



INSTALL SHORT END AGAINST WALL/WALL STUD; LONG END AGAINST UNIT.
PLACER L'EXTRÉMITÉ COURTE CONTRE LE MUR/LE MONTANT DE CHARPENTE
ET L'EXTRÉMITÉ LONGUE CONTRE LE MODULE.

INSTALE EL EXTREMO CORTO CONTRA LA PARED/MONTANTE DE PARED; EL
EXTREMO LARGO CONTRA LA UNIDAD.

**HOW FAR?
JUSQU'OU?
¿A QUÉ DISTANCIA?**



IN THE CASE OF BASEBOARDS, OR OTHER OBSTRUCTIONS, THE L-BRACKET
WILL ALLOW UP TO A 1" GAP (FROM THE WALL TO THE UNIT).

EN CAS D'OBSTRUCTION CAUSÉE PAR UNE PLINTHE OU AUTRE CHOSE, LE
SUPPORT EN L PERMETTRA UN ESPACE D'AU PLUS 2,54 CM (ENTRE LE MUR
ET LE MODULE).

EN CASO DE QUE HAYA RODAPIÉS U OTRAS OBSTRUCCIONES, EL SOPORTE
EN FORMA DE L PERMITIRÁ UN ESPACIO DE HASTA 2,54 CM (DESDE LA PARED
HASTA LA UNIDAD).

STEP 1

ÉTAPE 1

PASO 1

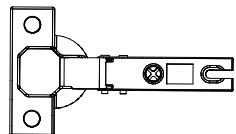
Attach door hinges to doors.
Fixer les charnières aux portes.
Fije las bisagras de la puerta a las puertas.

CC

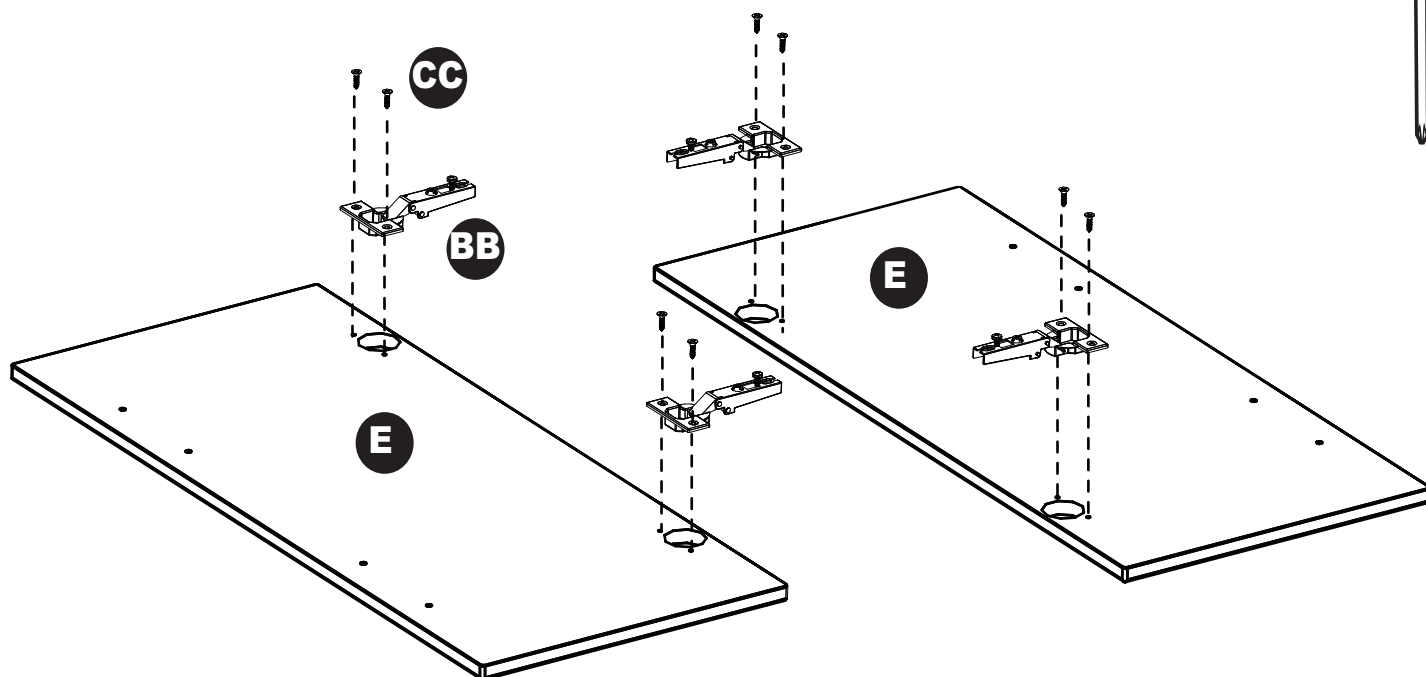


x8

BB



x4



NOTE:

- Position each door hinge so that the hinge arm points off door edge.
- Install door hinges onto door using supplied screws.

REMARQUE :

- Disposer chacune des charnières de porte de manière à ce que le bras de la charnière pointe en direction opposée de la bordure de la porte.
- Fixer les charnières aux portes à l'aide des vis fournies.

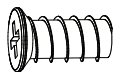
NOTA:

- Coloque cada bisagra de la puerta de manera que el brazo de la bisagra sobresalga del borde de la puerta.
- Instale las bisagras de la puerta en la puerta usando los tornillos incluidos.

STEP 2 ÉTAPE 2 PASO 2

Attach drawer slides to each side panel.
Fixer les glissières de tiroir aux panneaux latéraux.
Fije los mecanismos de deslizamiento de cajones a cada panel lateral.

AA



x4

MM

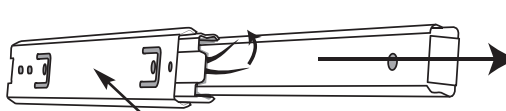
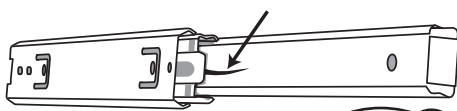
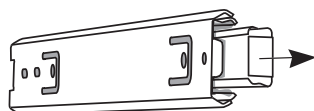


x2

SLIDE SMALLEST PART FORWARD
GLISSER LES PLUS PETITES PIÈCES VERS L'AVANT
DESPLACE LA PIEZA MÁS PEQUEÑA HACIA DELANTE

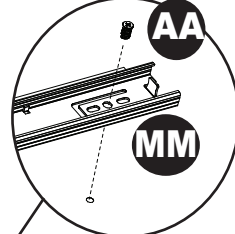
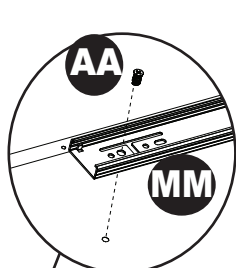
LOCATE SMALL BLACK TAB
LOCALISER LES PETITES LANGUETTES NOIRES
UBIQUE LA LENGÜETA NEGRA PEQUEÑA

SLIDE TAB UP AND PULL APART
FAIRE GLISSER LA LANGUETTE VERS LE HAUT ET DÉTACHER
DESPLACE LA LENGÜETA HACIA ARRIBA Y SEPÁRELA



ATTACH THIS PART TO SIDE PANEL
ATTACH THIS PART TO SIDE PANEL
ATTACH THIS PART TO SIDE PANEL

- Unfinished surfaces are shaded in gray.
- Les surfaces brutes sont colorées en gris.
- Las superficies sin acabar están sombreadas de color gris.



FRONT HOLE
FRONT HOLE
FRONT HOLE

FINISHED EDGE
BORDURE OUVRÉE
BORDE ACABADO

FRONT HOLE
FRONT HOLE
FRONT HOLE

FINISHED EDGE
BORDURE OUVRÉE
BORDE ACABADO

RIGHT
DROITE
DERECHO

LEFT
GAUCHE
IZQUIERDO

NOTE:

- Do not wipe lubricant from slides!
- Locate either drawer slide. Pull out smallest part completely.
- Locate small, black release tab on back-side.
- Using your thumb, slide tab up while pulling pieces apart.
- **Attach larger part of slide to side panels!** Align back hole of slide with back hole on side panel. Attach base slide as shown (if necessary move slide to expose and secure front hole). **Be sure part slides toward the finished edge!**

REMARQUE :

- Ne pas essuyer les glissières pour retirer le lubrifiant!
- Localiser les glissières du tiroir. Tirer entièrement sur les plus petites pièces.
- Localiser la petite languette de verrouillage noire à l'arrière.
- Soulever la languette à l'aide du pouce tout en détachant les pièces.
- **Fixer la grande section de la glissière aux panneaux latéraux!** Aligner le trou arrière de la glissière avec le trou arrière du côté. Fixer la base de la glissière tel qu'illustré (si nécessaire, déplacer la glissière de manière à exposer et fixer le trou avant). **S'assurer que la pièce glisse vers la bordure ouverte!**

NOTA:

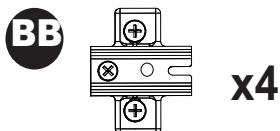
- No limpie el lubricante de los mecanismos de deslizamiento.
- Ubique cualquiera de los mecanismos de deslizamiento. Jale la pieza más pequeña completamente.
- Busque la lengüeta pequeña de desenganche negra en la parte trasera.
- Usando el dedo pulgar, deslice la lengüeta hacia arriba mientras separa las piezas.
- **Fije la parte más grande del mecanismo de deslizamiento a los paneles laterales.** Alinee el agujero trasero del mecanismo de deslizamiento con el agujero trasero en el panel lateral. Una el mecanismo de deslizamiento de la base como se muestra (si es necesario, mueva el mecanismo de deslizamiento para dejar al descubierto y fijar el agujero frontal). **¡Asegúrese que la pieza se desliza hacia el borde acabado!**

STEP 3

ÉTAPE 3

PASO 3

Attach frame hinges to each side panel.
Fixer une charnière de cadre à chaque panneau latéral.
Fije las bisagras de la estructura a cada panel lateral.



NOTE:

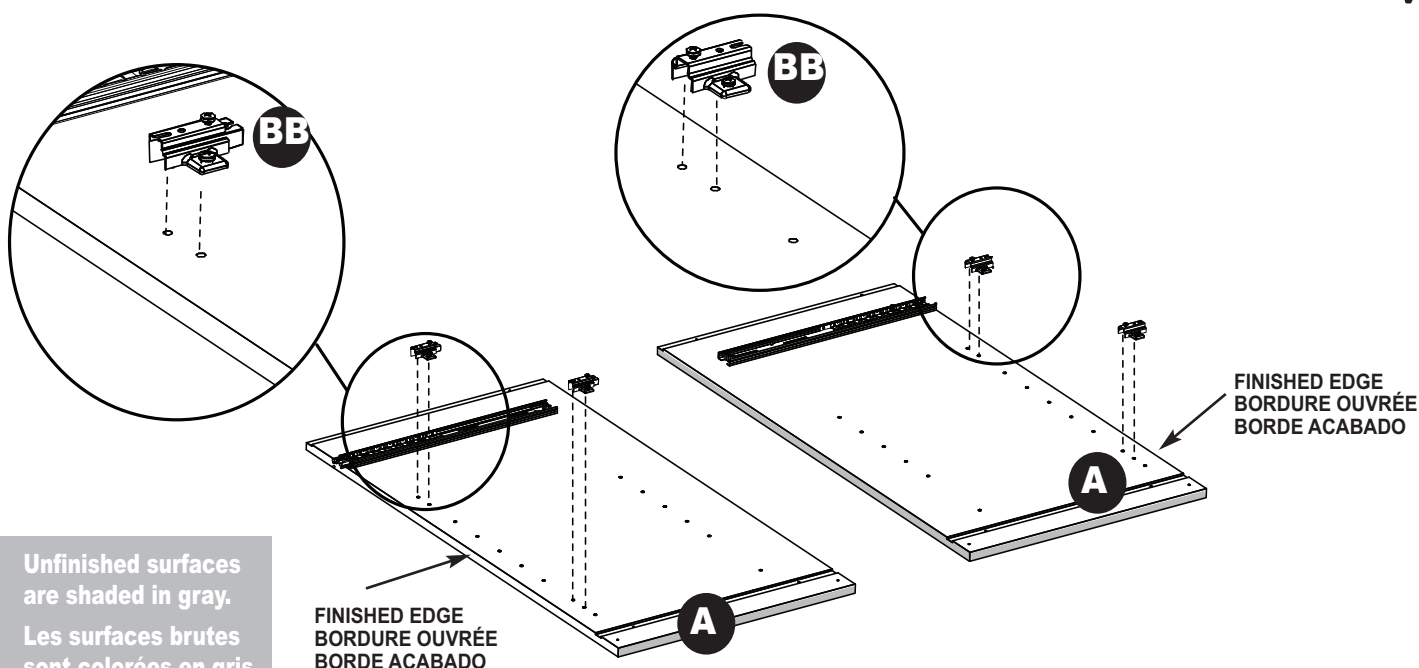
- See "HELPFUL HINTS" for specific information on hinge installation.

REMARQUE :

- Consulter les directives détaillées sur la manière d'installer les charnières dans les « CONSEILS UTILES ».

NOTA:

- Vea "CONSEJOS PRÁCTICOS" para información específica sobre cómo instalar las bisagras.



- Unfinished surfaces are shaded in gray.
- Les surfaces brutes sont colorées en gris.
- Las superficies sin acabar están sombreadas de color gris.

NOTE:

- Install frame hinge at locations shown on each side panel. Be sure frame hinges are oriented as shown.

REMARQUE :

- Installer les charnières de cadre aux endroits indiqués sur chaque panneau latéral. S'assurer que les charnières de cadre sont orientées de la manière illustrée.

NOTA:

- Instale la bisagra de la estructura en las ubicaciones que se muestran en cada panel lateral. Asegúrese de que las bisagras queden orientadas como se muestra.

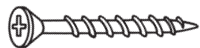
STEP 4

ÉTAPE 4

PASO 4

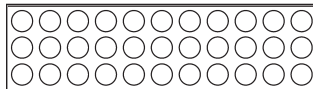
Attach fixed shelves to side panels.
Installer les étagères fixes aux panneaux latéraux.
Sujete las repisas fijas a los paneles laterales.

DD



x8

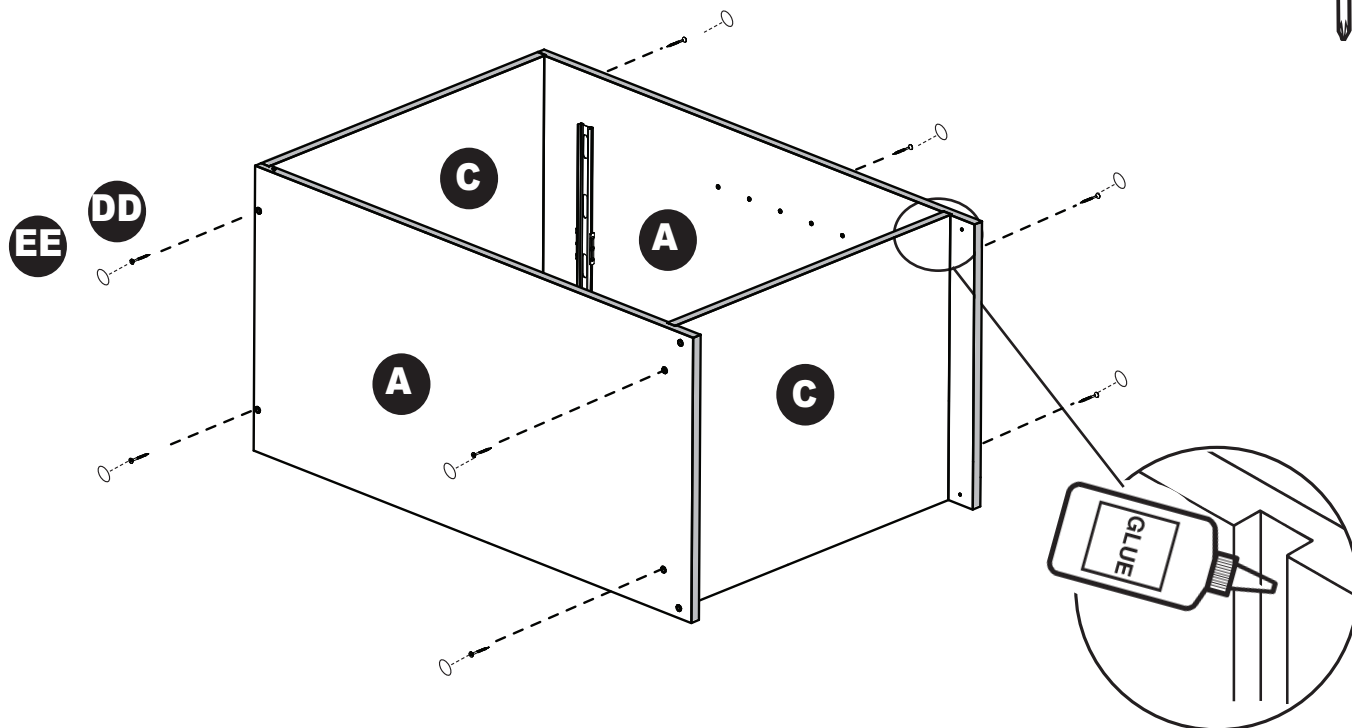
EE



x8

UNFINISHED EDGES UP!
BORDURES BRUTES VERS LE HAUT!
¡BORDES SIN ACABAR ORIENTADOS HACIA ARRIBA!

- Unfinished surfaces are shaded in gray.
- Les surfaces brutes sont colorées en gris.
- Las superficies sin acabar están sombreadas de color gris.



NOTE:

- Be sure all UNFINISHED edges are up!
- Apply a bead of glue in groove (the entire length) of each side panel.
- Attach a fixed shelf at each location shown using screws.
- Cover all screw heads with a screw cover.

REMARQUE :

- S'assurer que toutes les bordures BRUTES sont orientées vers le haut!
- Appliquer un peu de colle dans la rainure (sur toute la longueur) de chaque panneau latéral.
- Fixer une étagère fixe à chaque emplacement illustré, à l'aide de vis.
- Recouvrir toutes les têtes de vis à l'aide d'un capuchon de vis.

NOTA:

- ¡Asegúrese de que todos los bordes SIN ACABAR quedan orientados hacia arriba!
- Aplique una gota de pegamento en la ranura (a todo lo largo) de cada panel lateral.
- Instale una repisa fija en cada ubicación que se muestra usando los tornillos.
- Cubra todas las cabezas de tornillos con un tapón de tornillo.

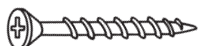
STEP 5

ÉTAPE 5

PASO 5

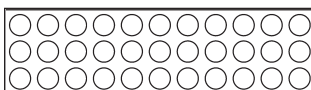
Attach kick plates between side panels.
Fixer le garde-pieds entre les panneaux latéraux.
Fije las placas inferiores entre los paneles laterales.

DD

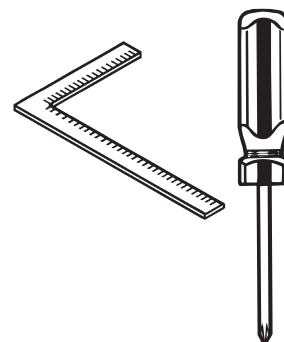
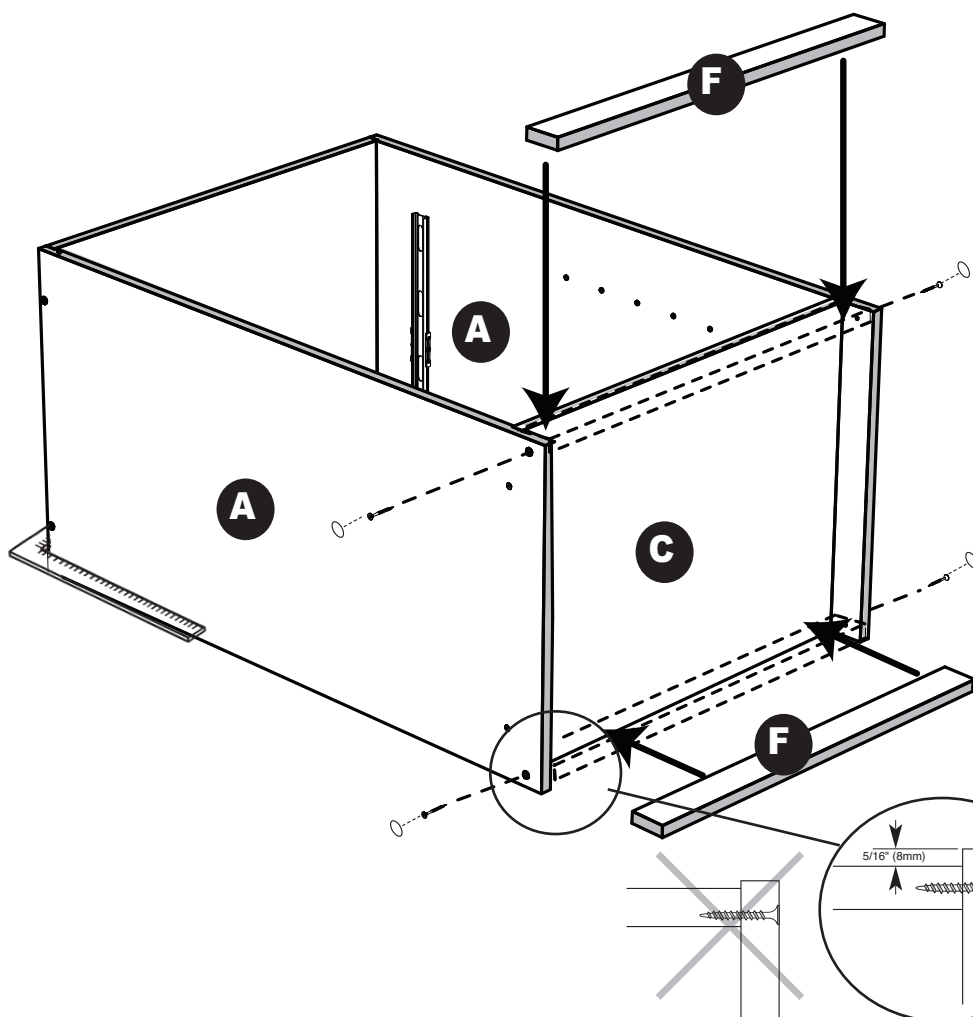


x4

EE



x4



- Unfinished surfaces are shaded in gray.
- Les surfaces brutes sont colorées en gris.
- Las superficies sin acabar están sombreadas de color gris.

NOTE:

- Square up unit.
- **Kick plate is not pre-drilled.** Align with holes in side panel and 5/16" from front or back of unit.
- Place front and back kick plates between side panels as shown.
- Secure kick plates with supplied screws.
- Cover screw heads with a screw cover.

REMARQUE :

- S'assurer que le module est d'équerre.
- **Les trous pour fixer les garde-pieds ne sont pas déjà percés.** Aligner avec les trous du panneau latéral et disposer à 8 mm de l'avant et de l'arrière du module.
- Placer les garde-pieds avant et arrière entre les panneaux latéraux, tel qu'illustré.
- Fixer les garde-pieds à l'aide des vis fournies.
- Recouvrir les têtes de vis à l'aide d'un capuchon de vis.

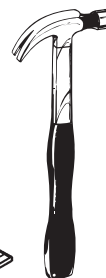
NOTA:

- Cuadre la unidad.
- **La placa inferior no está perforada de antemano.** Alinee la placa con los agujeros en el panel lateral y a 8 mm desde la parte delantera o trasera de la unidad.
- Coloque las placas inferiores delantera y trasera entre los paneles laterales como se muestra.
- Fije las placas inferiores con los tornillos incluidos.
- Cubra las cabezas de tornillos con un tapón de tornillo.

STEP 6 ÉTAPE 6 PASO 6

**Nail back panel on.
Clouer le panneau arrière en place.
Clave el panel trasero a la unidad.**

FF



CAUTION

Do not move or stand the unit upright until the back panel(s) is nailed in place.

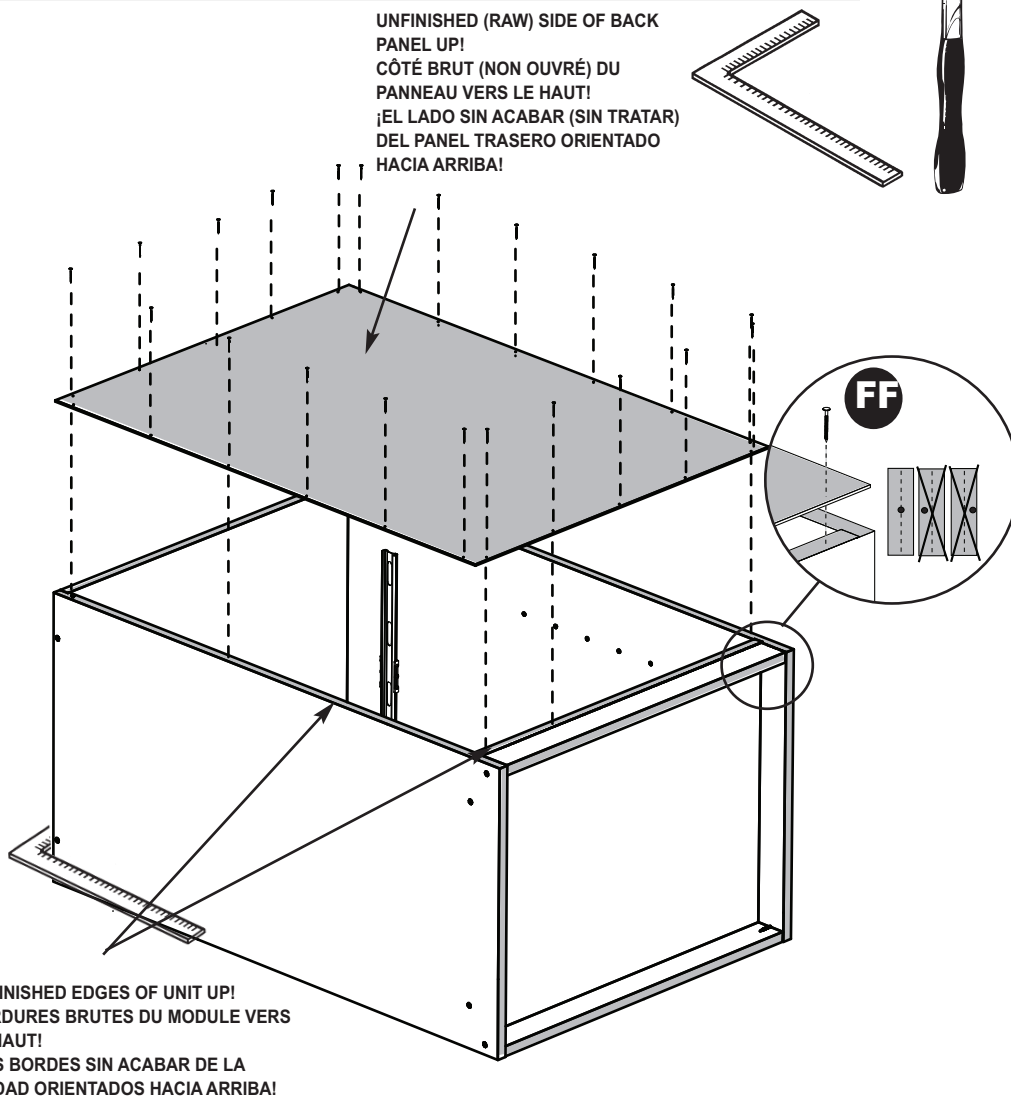
ATTENTION

Ne pas déplacer le module ni le placer à la verticale tant que le(s) panneau(x) arrière ne sont pas cloués en place.

CAUTION

No mueva ni levante la unidad hasta que coloque los clavos en el/los panel(es) trasero(s).

- Unfinished surfaces are shaded in gray.
- Les surfaces brutes sont colorées en gris.
- Las superficies sin acabar están sombreadas de color gris.



NOTE:

- Square up unit.
- Place back panel onto back (unfinished) side of unit. Be sure unfinished (raw) surface is up (finished side of back panel will face into unit).
- Pound nails in as shown. **DO NOT install nails into corners!** Use care not to angle nails.

REMARQUE :

- S'assurer que le module est d'équerre.
- Placer le panneau arrière sur le côté arrière (brut) du module. S'assurer que la surface brute (non ouvrée) soit orientée vers le haut (le côté ouvré du panneau arrière est visible de l'intérieur du module).
- Clouer tel qu'illustré. **NE PAS installer de clou dans les coins!** Prendre soin de bien clouer les clous perpendiculairement.

NOTA:

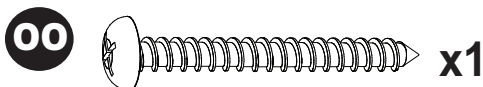
- Cuadre la unidad.
- Colóquelo en el lado trasero (sin acabar) de la unidad. Asegúrese de que la superficie sin acabar (sin tratar) quede orientada hacia arriba (el lado acabado del panel trasero quedará orientado hacia la unidad).
- Golpee los clavos como se muestra. **¡NO coloque clavos en las esquinas!** Con cuidado no doble los clavos.

STEP 7

ÉTAPE 7

PASO 7

Secure unit to wall.
Fixer solidement le module au mur.
Sujete la unidad a la pared.



x1



x1



x1

! WARNING

TIP OVER HAZARD

Attach cabinet to wall studs using furnished hardware.

Failure to comply could result in property damage or serious personal injury.

! AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT

Fixer l'armoire aux montants muraux à l'aide de la visserie fournie.

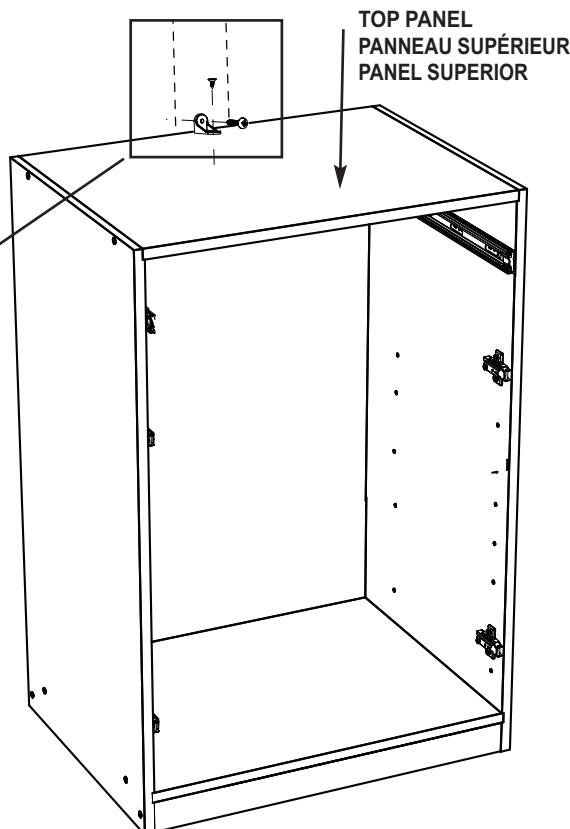
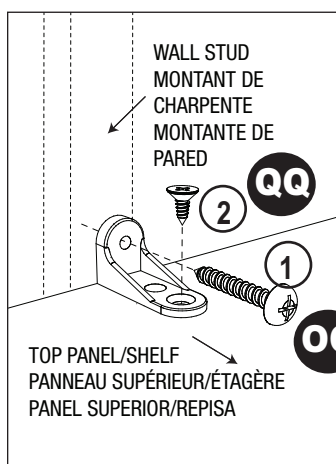
Le non-respect de cette consigne pourrait occasionner des dommages matériels et des blessures graves.

! ADVERTENCIA

EL MUEBLE PUEDE VOLCARSE

Fije el gabinete a los montantes de la pared con el herraje incluidos.

El incumplimiento de esta instrucción puede resultar en lesiones personales graves o daños materiales.



TOP PANEL
 PANNEAU SUPÉRIEUR
 PANEL SUPERIOR



NOTE:

- Center product at a wall stud. Align short end of L-bracket against wall stud and long end onto top of unit (near each end as shown). **Secure L-bracket to wall stud with 1-1/2" wall screw (supplied).**
- Use L-bracket screw to attach L-bracket to top panel as shown.

REMARQUE :

- Centrer le module sur un montant de charpente. Aligner l'extrémité courte du support en L contre le montant de charpente et l'extrémité longue au sommet du module (au centre). **Fixer support en L au montant de charpente à l'aide de la vis murale de 3,8 cm fournie.**
- Fixer le support en L au panneau supérieur à l'aide de la vis du support, tel qu'illustré.

NOTA:

- Centre el producto en un montante de pared. Alinee el extremo corto del soporte en forma de L contra el montante de pared y el extremo largo encima de la unidad (en el centro). **Sujete soporte en forma de L al montante de pared con un tornillo de pared de 3,8 cm (incluido).**
- Use el tornillo del soporte en forma de L para unir el soporte en forma de L al panel superior como se muestra.

STEP 8

ÉTAPE 8

PASO 8

Attach hardware to drawer sides.
Fixer la quincaillerie aux côtés du tiroir.
Fije los herrajes a los lados del cajón.

AA



x4

GG

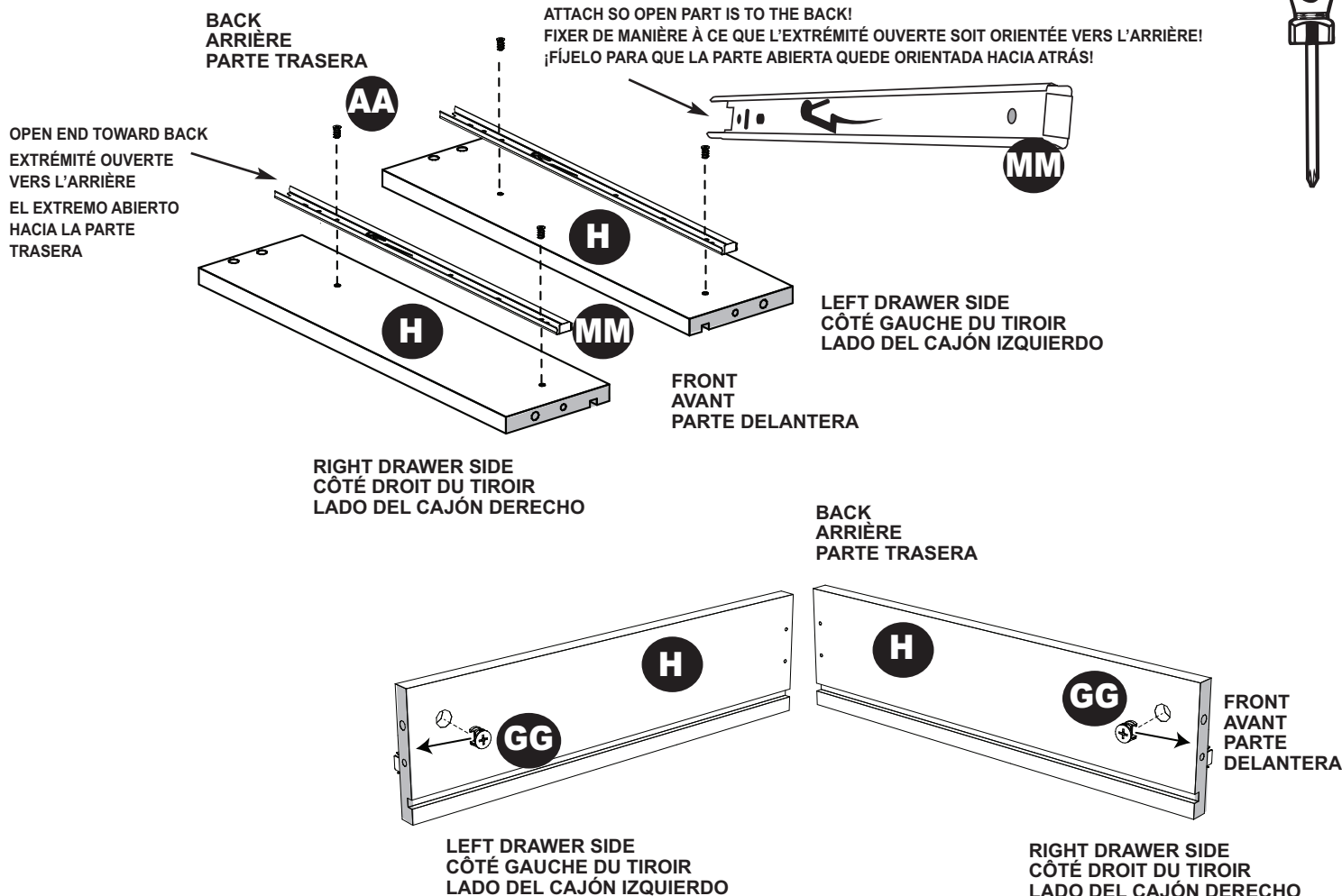


x2

MM



x2



NOTE:

- Arrange left and right drawer sides as shown.
- Secure small part of slide onto each drawer side with **open end toward back**.
- Turn drawer sides on edge as shown. Push each cam lock into large hole as shown. See "HELPFUL HINTS" for proper cam lock assembly.

REMARQUE :

- Disposer les côtés gauche et droit du tiroir tel qu'illustré.
- Fixer la plus petite section de la glissière aux côtés du tiroir, **la partie ouverte vers l'arrière**.
- Retourner les côtés de tiroir sur la bordure, tel qu'illustré. Pousser les boulons à verrou dans le gros trou. Consulter les « CONSEILS UTILES » sur l'assemblage des boulons à verrou.

NOTA:

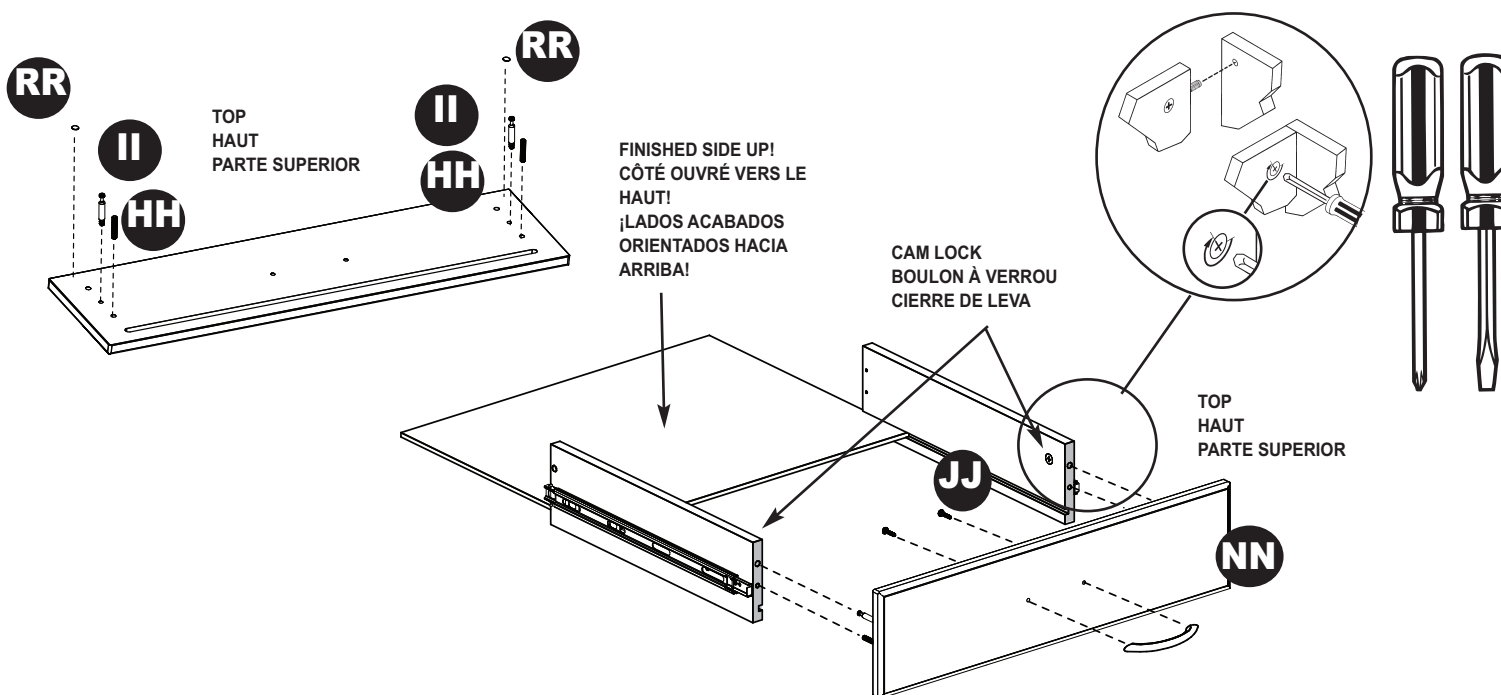
- Coloque los lados del cajón derecho e izquierdo como se muestra.
- Sujete la parte pequeña del mecanismo de deslizamiento en cada panel lateral del cajón con el **extremo abierto orientado hacia atrás**.
- Coloque los paneles laterales del cajón en sus bordes como se muestra. Empuje el cierre de leva hacia abajo en el agujero grande. Vea "CONSEJOS PRÁCTICOS" para la instalación apropiada del cierre de leva.

STEP 9

ÉTAPE 9

PASO 9

Assemble drawer front and sides. Attach handle.
Fixer le devant et les côtés du tiroir. Installer la poignée.
Ensamble los laterales y la parte delantera del cajón. Instale la manija.



NOTE:

- Working on the back side of the small drawer front, thread cam posts into holes as shown. Push dowels into bottom holes. Push a door bumper into the top corners of the drawer front as shown.
- Arrange drawer sides so cam locks are to the front. Push each drawer side onto dowel/cam posts on drawer front (be sure channel is aligned on front and sides).
- Use a flathead screwdriver to tighten cam locks!** See HELPFUL HINTS for "Tightening Cam Locks" instructions.
- Attach handle to drawer front with screws.
- Slide drawer bottom (finished side up) into channels on drawer sides and front.

REMARQUE :

- À partir de l'arrière du devant de petit tiroir, insérer les boulons à tige dans les trous, tel qu'illustré. Insérer les goudjons dans les trous inférieurs. Pousser un butoir de porte sur les coins supérieurs du devant du tiroir, tel qu'illustré.
- Disposer les côtés du tiroir de manière à ce que les boulons à verrou se trouvent orientés vers l'avant. Pousser les côtés du tiroir sur le goudjon et les boulons à tige de l'avant du tiroir (s'assurer que le sillon est aligné sur l'avant et les côtés).
- Utiliser un tournevis plat pour resserrer les boulons à verrou!** Consulter les « CONSEILS UTILES » sur la méthode pour resserrer les boulons à verrou.
- Fixer la poignée au devant du tiroir à l'aide des vis.
- Faire glisser le fond du tiroir (le côté ouvert vers le haut) dans les sillons situés sur les côtés et l'avant du tiroir.

NOTA:

- En el lado trasero del panel delantero del cajón pequeño, enrosque los postes de leva en los agujeros como se muestra. Empuje las espigas en los agujeros inferior. Empuje un parachoques de la puerta en las esquinas superiores de la parte delantera del cajón como se muestra.
- Organice los laterales del cajón para que los cierres de leva queden orientados hacia la parte delantera y exterior de la unidad. Empuje cada lado del cajón en los postes de leva/espigas del panel delantero del cajón (asegúrese de que el canal esté alineado en la parte delantera y los laterales de la unidad).
- ¡Use un destornillador de cabeza plana para apretar los cierres de leva!** Vea "CONSEJOS PRÁCTICOS" para la instrucciones sobre "Cómo apretar los cierres de leva".
- Fije la manija al panel delantero del cajón con tornillos.
- Deslice la parte inferior del cajón (lado acabado orientado hacia arriba) en los canales de los paneles laterales y delantero del cajón.

STEP 10

ÉTAPE 10

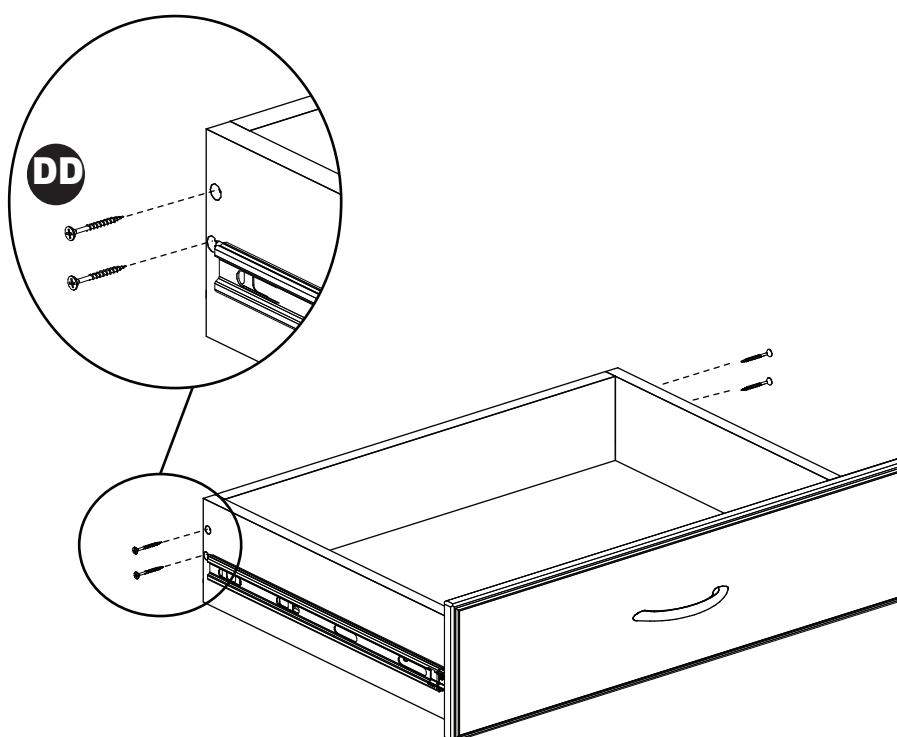
PASO 10

Attach drawer back.
Fixer l'arrière du tiroir.
Fije la parte trasera del cajón.

DD



x4



NOTE:

- Arrange drawer back so channel aligns with drawer bottom. Attach drawer back with provided screws.

REMARQUE :

- Disposer l'arrière du tiroir de manière à ce que le sillon soit aligné avec le fond du tiroir. Fixer l'arrière de tiroir à l'aide des vis fournies.

NOTA:

- Coloque la parte trasera del cajón para que el canal quede alineado con la parte inferior del cajón. Fije la parte trasera del cajón con tornillos incluidos.

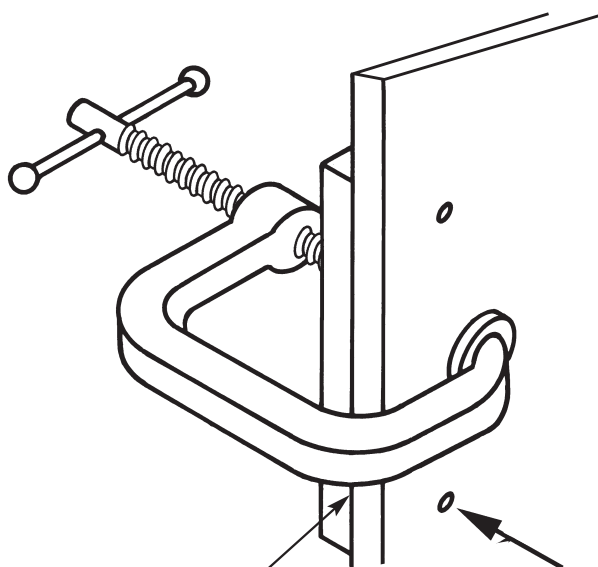
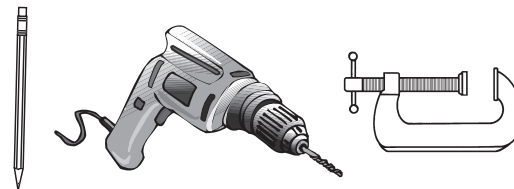
STEP 11

ÉTAPE 11

PASO 11

Drill holes in doors for handles.
Percer des trous dans les portes pour installer les poignées.
Perfore los agujeros en las puertas para las manijas.

DOORS ARE PARTIALLY PREDRILLED - DRILL HOLES FOR HANDLES
 CERTAINS TROUS DES PORTES SONT DÉJÀ PERCÉS. IL EST
 NÉCESSAIRE DE PERCER DES TROUS POUR LES POIGNÉES.
 LAS PUERTAS ESTÁN PARCIALMENTE PERFORADAS DE
 ANTEMANO – PERFORE LOS AGUJEROS PARA LAS MANIJAS



SCRAP BLOCK OF WOOD
 VIEUX BLOC DE BOIS
 BLOQUE DE MADERA SOBRANTE

3/16" / 5 mm

NOTE: DO NOT drill holes in doors until handle position is determined!

REMARQUE : NE PAS percer des trous dans les portes avant d'avoir déterminé la position des poignées.

NOTA: ¡NO perfore agujeros en las puertas hasta determinar la posición de las manijas!

NOTE:

- Doors are partially predrilled for handles. Since doors can be mounted on either side, first determine which door will be mounted on which side. To do so, hold doors in place against unit. From the inside of the door, use a pencil to mark the **upper** holes. These will be the holes that require drilling.
- Secure a scrap piece of wood behind door and drill holes all the way through.

REMARQUE :

- Les trous des poignés ne sont percés que partiellement. Étant donné que les portes peuvent être installées des deux côtés, il faut d'abord déterminer quelle porte sera installée de quel côté. Pour ce faire, maintenir les portes en place sur le module. Faire une marque à l'aide d'un crayon pour identifier les **trous supérieurs**. Il s'agit de l'emplacement où il faudra percer des trous.
- Fixer une pièce de bois perdu derrière la porte et percer des trous de bord en bord.

NOTA:

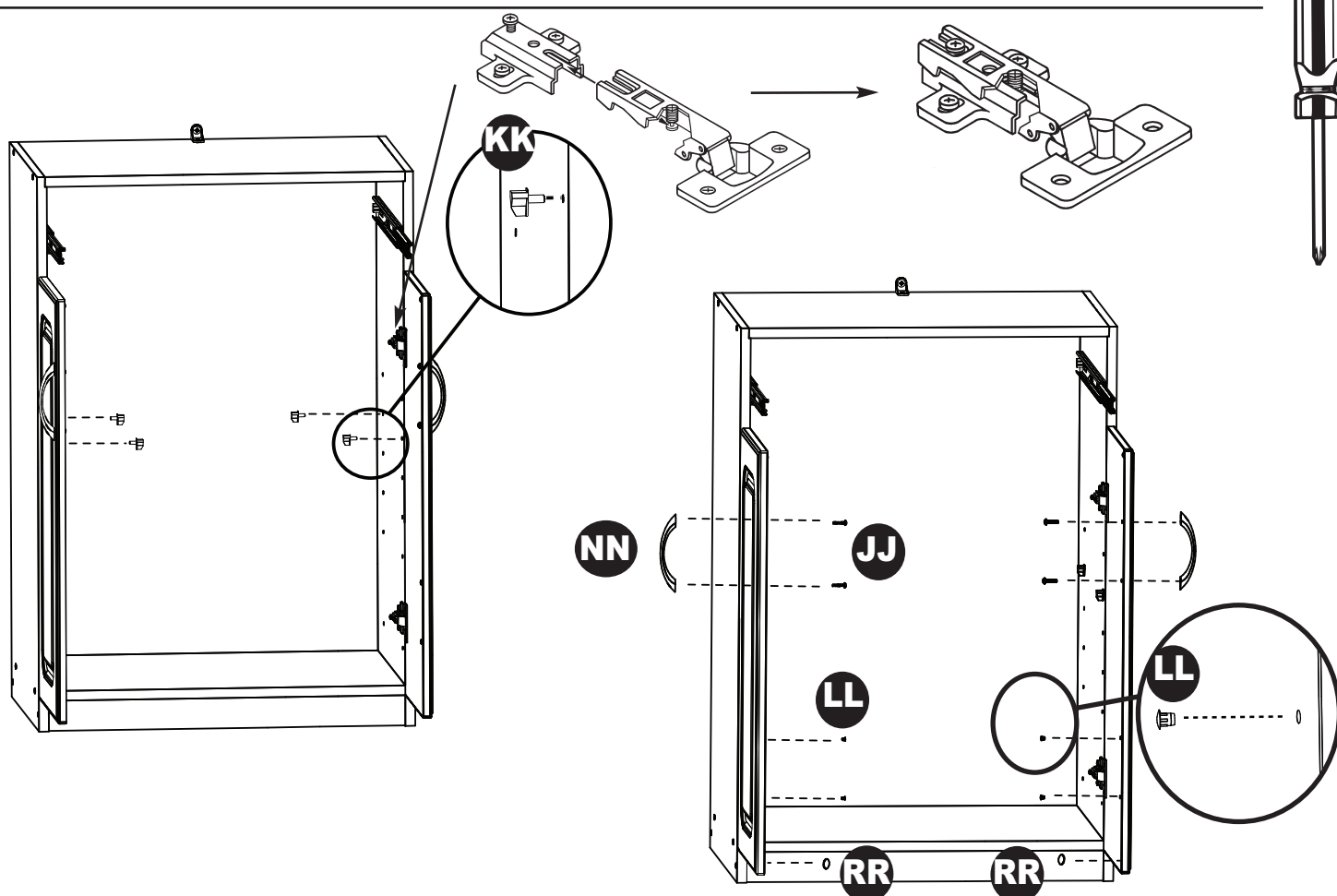
- Las puertas están parcialmente perforadas de antemano para las manijas. Ya que las puertas se pueden instalar en cualquiera de los lados, determine primero qué puerta va a instalarse en cada lado. Para ello, sujete las puertas en su lugar contra la unidad. Desde la parte interior de la puerta, use un lapicero para marcar **los agujeros de arriba**. Estos serán los agujeros que deben perforarse.
- Fije un pedacito de madera detrás de la puerta y perfore completamente los agujeros.

STEP 12

ÉTAPE 12

PASO 12

Attach door hardware and shelf supports.
Fixer la quincaillerie des portes et les supports d'étagère.
Instale los herrajes de la puerta y los soportes de repisa.



NOTE:

- Attach doors to unit by sliding each door hinge arm onto each frame hinge and tightening center screw. Adjust doors as necessary. See "HELPFUL HINTS" for how to adjust hinges.
- Push shelf supports into predrilled holes at desired locations.
- Attach a handle to each door with screws.
- Push hole plugs into open holes on inside of doors.
- Attach a door bumper to the bottom corner of each door as shown.

REMARQUE :

- Fixer les portes au module en glissant chaque bras de charnière dans la portion de charnière fixée au bâti et resserrer la vis centrale. Régler la position des portes au besoin. Consulter les directives sur la manière de régler les charnières dans les « CONSEILS UTILES ».
- Pousser les supports d'étagère dans les trous de guidage, aux endroits désirés.
- Fixer une poignée à chaque porte à l'aide de vis.
- Pousser les bouchons dans les trous à l'intérieur des portes.
- Fixer un butoir de porte au coin inférieur de chaque porte, tel qu'illustré.

NOTA:

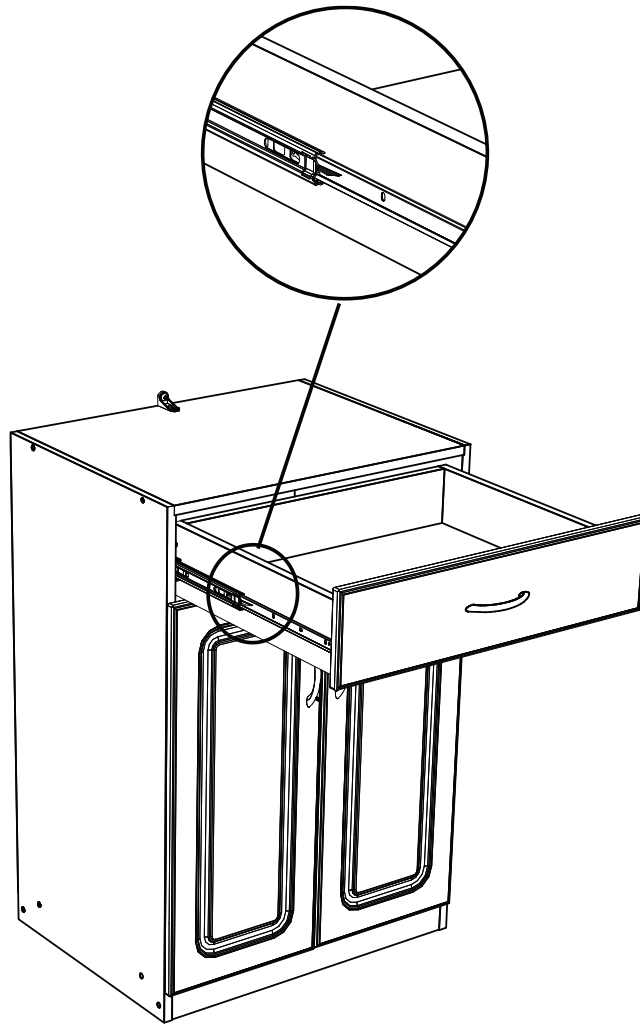
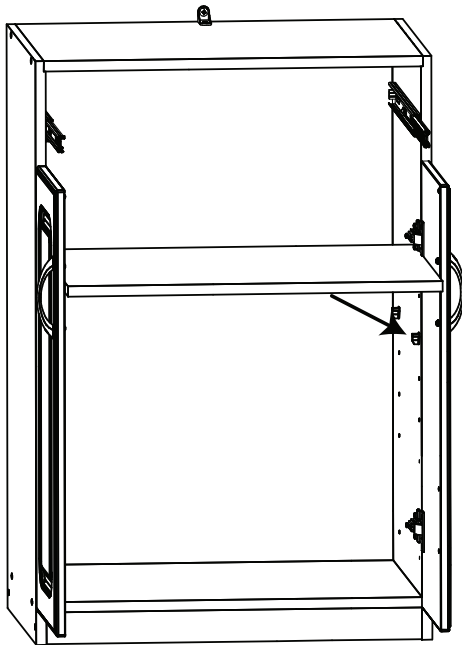
- Fije las puertas a la unidad deslizando cada brazo de bisagra de la puerta en cada bisagra de la estructura y apriete el tornillo del centro. Ajuste las puertas si resulta necesario. Vea "CONSEJOS PRÁCTICOS" para instrucciones sobre cómo ajustar las bisagras.
- Empuje los soportes de la repisa en los agujeros perforados de antemano en las ubicaciones deseadas.
- Instale una manija en cada puerta con tornillos.
- Empuje los tapones de agujeros en los agujeros abiertos en el interior de las puertas.
- Fije el parachoques de la puerta a la esquina inferior de cada puerta como se muestra.

STEP 13

ÉTAPE 13

PASO 13

Install adjustable shelf and drawer.
Installer l'étagère réglable et le tiroir.
Instale la repisa ajustable y el cajón.



NOTE:

- Install adjustable shelf onto shelf supports.
- Align small slides on drawer with larger slides on base. Push drawer into base.

REMARQUE :

- Installer l'étagère réglable sur les supports d'étagère.
- Aligner les petites glissières qui se trouvent sur le tiroir avec les grosses glissières du bâti. Pousser le tiroir dans le bâti.

NOTA:

- Instale la repisa ajustable en los soportes de repisa.
- Alinee el mecanismo de deslizamiento pequeño sobre el cajón con el mecanismo de deslizamiento más grande en la base. Empuje el cajón dentro de la base.